

**AUTORITE AERONAUTIQUE****CAMEROON CIVIL AVIATION AUTHORITY**

Décision n° **00001327** /D/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE/dt du **126 JUIL 2019**
 Portant définition des classes de certificats d'aérodrome et des autorisations d'exploitation

LE DIRECTEUR GENERAL,

- Vu** la Constitution ;
- Vu** la Loi n°2017/010 du 12 juillet 2017 portant statut général des établissements publics;
- Vu** la Loi n°2013/010 du 24 juillet 2013 portant Régime de l'Aviation Civile au Cameroun ;
- Vu** le décret 2003/2032/PM du 04 septembre 2003 portant condition de création, d'ouverture, de classification, d'exploitation, de fermeture des aérodromes et des servitudes aéronautiques ;
- Vu** le Décret n°22/2010 du 27 janvier 2010 portant nomination du Directeur Général Adjoint de l'Autorité Aéronautique ;
- Vu** le Décret n°2019/174 du 09 avril 2019 portant réorganisation et fonctionnement de l'autorité Aéronautique du Cameroun ;
- Vu** l'arrêté n° 0001545/MINT du 15 novembre 2006 fixant les conditions de certification des aérodromes ;
- Vu** l'Arrêté n° 149 (bis) CAB/PM du 08 septembre 2010 portant organisation et fonctionnement du comité de Sécurité Arienne ;
- Vu** l'arrêté n° 0007/A/MINT du 10 juin 2019 fixant les normes de conception, de construction et d'exploitation des aérodromes au Cameroun ;
- Vu** la Résolution du Conseil d'Administration n°001/2015/CA de la session extraordinaire du 30 décembre 2015 prenant acte de la nomination de Madame AVOMO ASSOUMOU Paule épouse KOKI au poste de Directeur Général de l'Autorité Aéronautique du Cameroun ;

Considérant les nécessités de service ;

DECIDE:

ARTICLE 1er : La présente décision définit les classes de certificats d'aérodromes et les autorisations d'exploitation d'aérodrome.

ARTICLE 2 : Il existe trois (3) classes de certificat d'aérodrome :

- le certificat d'aérodrome de classe A, exigé pour les aérodromes internationaux ;

- le certificat d'aérodrome de classe B, exigé pour les aérodromes secondaires ;
- le certificat d'aérodrome de classe C, exigé pour les aérodromes privés.

Article 3 : Cette décision s'applique à tous les aérodromes ouverts à la circulation aérienne publique et privée au Cameroun.

ARTICLE 4 : Les modèles de certificats d'aérodromes de classes A, B, C et des autorisations d'exploitation d'aérodrome sont établis conformément à l'article 4 de l'arrêté n° 0001545/MINT du 15 novembre 2006 fixant les conditions de certification des aérodromes :

ARTICLE 5 : Le Directeur de la Sécurité Aérienne est chargé de l'application de la présente décision, qui sera communiquée et publiée partout où besoin sera.

Copies :

- DGA ;
- DSA ;
- DCRCA.



Paula ASSOUMOU KOKI

Annexes

- 1- Modèle de certificat d'aérodrome de classe A ;
- 2- Modèle de certificat d'aérodrome de classe B ;
- 3- Modèle de certificat d'aérodrome de classe C ;
- 4- Modèle d'autorisation d'exploitation.





CERTIFICAT D'AERODROME DE CLASSE A

AERODROME CERTIFICATE OF CLASS A

XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE

N° DU CERTIFICAT/CERTIFICATE NO

XXXXXXX

NOM DE L'AERODROME/ NAME OF THE AERODROME

XX°XX'XX" N / XX°XX'XX" E

LATITUDE/LONGITUDE

Le présent certificat d'aérodrome de classe A est délivré par le Directeur Général de la Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) en vertu de la loi n°2013/010 du 24 juillet 2013 portant régime de l'aviation civile au Cameroun et autorise XXXXXXXXXXXX, tel que l'établit le manuel d'aérodrome approuvé, à exploiter l'aérodrome de XXXXXX.

Le Directeur Général de la CCAA peut suspendre ou annuler ce certificat d'aérodrome en tout temps si XXXXXX ne se conforme pas aux dispositions établies dans la loi et les règlements en vigueur.

Ce certificat d'aérodrome est valable pour une durée de deux (02) ans renouvelable sauf transfert, suspension ou annulation. Les dispositions spécifiques d'exploitation sont jointes en annexe.

This aerodrome certificate of class A is issued by the Director General of Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) pursuant to the law NO°2013/010 of 24 July 2013 on civil aviation in Cameroon and authorizes XXXXXXXXXXXX, as named in the approved aerodrome Operations Manual to operate XXXXXX aerodrome.

The Director General may suspend or cancel this aerodrome certificate at any time where the aerodrome operator fails to comply with the provisions set forth in the law, the Regulations or for other grounds as set out in the Act.

This aerodrome certificate is valid for a period of two (02) years renewable until transferred, suspended or cancelled. The operations provisions specifications are attached.

Date de délivrance du certificat/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA



ANNEXE : DISPOSITIONS SPECIFIQUES D'EXPLOITATION

ANNEX : OPERATIONS PROVISIONS SPECIFICATIONS

Au certificat d'aérodrome de classe A

N° XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE délivré à XXXXX pour l'aéroport
international de XXXXXXX

To the aerodrome certificate of class A N° XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE
delivered to XXXXXX for XXXXXXX international airport

A- Aéronef de référence : <i>Aircraft reference</i>			
B- Catégorie d'exploitation des pistes : <i>Runway operations category</i>			
C- Niveau de protection SSLI : <i>RFF level of protection</i>			
D- Domaines couverts par le Manuel d'aérodrome, relatifs aux installations, équipements et aux services relevant de l'exploitant : <i>Fields covered by the Aerodrome Manual, relating to the facilities, equipment and services of the operator</i>	Manuel d'aérodrome de l'aéroport international de XXXXXX, version XXXX du XX XXXX XXXX Aerodrome manuel of XXXXX international airport, version XXXX of XXXX XXXXX		
Domaines couverts <i>Fields covered</i>	Oui <i>Yes</i>	En partie <i>Partially</i>	Non <i>No</i>
1- Fourniture et suivi de l'information aéronautique <i>Provision and monitoring of aeronautical information</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Accès à l'aire de mouvement <i>Access to the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Plan d'urgence de l'aérodrome <i>Aerodrome emergency plan</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Service de sauvetage et lutte contre l'incendie <i>Rescue and firefighting</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Inspections opérationnelles de l'aire de mouvement <i>Operational inspections of the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6- Aides visuelles et circuits électriques d'aérodrome <i>Visual aids and electrical systems</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7- Entretien de l'aire de mouvement <i>Maintenance of the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8- Sécurité des travaux d'aérodrome <i>Aerodrome work safety</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9- Gestion de l'aire de trafic <i>Apron management</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10- Gestion de la sécurité de l'aire de trafic <i>Apron safety management</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11- Contrôle des véhicules côté piste <i>Airside vehicle control</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12- Péril animalier <i>Wildlife hazard</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13- Contrôle des obstacles <i>Obstacles control</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14- Enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés <i>Disabled aircraft removal</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15- Manutention des marchandises dangereuses <i>Handling of dangerous goods</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16- Opérations par faible visibilité et mauvais temps <i>Low visibility and bad weather operations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17- Protection des emplacements des aides à la navigation <i>Protection of nav aids Locations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18- Opérations d'avitaillement <i>Ground servicing operations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E- Dérogations/exemptions : Derogations/exemptions	Oui <input type="checkbox"/> Yes	Non <input type="checkbox"/> No	

Date de délivrance/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA



CERTIFICAT D'AERODROME DE CLASSE B

AERODROME CERTIFICATE OF CLASS B

XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE

N° DU CERTIFICAT/CERTIFICATE NO

XXXXXXX

NOM DE L'AERODROME/ NAME OF THE AERODROME

XX°XX'XX" N / XX°XX'XX" E

LATITUDE/LONGITUDE

Le présent certificat d'aérodrome de classe B est délivré par le Directeur Général de la Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) en vertu de la loi n°2013/010 du 24 juillet 2013 portant régime de l'aviation civile au Cameroun et autorise XXXXXXXXXXXX, tel que l'établit le manuel d'aérodrome approuvé, à exploiter l'aérodrome de XXXXXX.

Le Directeur Général de la CCAA peut suspendre ou annuler ce certificat d'aérodrome en tout temps si XXXXXX ne se conforme pas aux dispositions établies dans la loi et les règlements en vigueur.

Ce certificat d'aérodrome est valable pour une durée de deux (02) ans renouvelable sauf transfert, suspension ou annulation. Les dispositions spécifiques d'exploitation sont jointes en annexe.

This aerodrome certificate of class B is issued by the Director General of Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) pursuant to the law NO°2013/010 of 24 July 2013 on civil aviation in Cameroon and authorizes XXXXXXXX, as named in the approved aerodrome Operations Manual to operate XXXXXX aerodrome.

The Director General may suspend or cancel this aerodrome certificate at any time where the aerodrome operator fails to comply with the provisions set forth in the law, the Regulations or for other grounds as set out in the Act.

This aerodrome certificate is valid for a period of two (02) years renewable until transferred, suspended or cancelled. The operations provisions specifications are attached.

Date de délivrance du certificat/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA



ANNEXE : DISPOSITIONS SPECIFIQUES D'EXPLOITATION

ANNEX : OPERATIONS PROVISIONS SPECIFICATIONS

Au certificat d'aérodrome de classe B

**N° XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE délivré à XXXXX pour l'aéroport de
XXXXXXX**

*To the aerodrome certificate of class B N° XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE
delivered to XXXXX for XXXXXX airport*

A- Aéronef de référence : <i>Aircraft reference</i>			
B- Catégorie d'exploitation des pistes : <i>Runway operations category</i>			
C- Niveau de protection SSLI : <i>RFF level of protection</i>			
D- Domaines couverts par le Manuel d'aérodrome, relatifs aux installations, équipements et aux services relevant de l'exploitant : <i>Fields covered by the Aerodrome Manual, relating to the facilities, equipment and services of the operator</i>	Manuel d'aérodrome de l'aéroport de XXXXXX, version XXXX du XX XXXX XXXX Aerodrome manuel of XXXXX airport, version XXXX of XXXX XXXXX		
Domaines couverts <i>Fields covered</i>	Oui <i>Yes</i>	En partie <i>Partially</i>	Non <i>No</i>
1- Fourniture et suivi de l'information aéronautique <i>Provision and monitoring of aeronautical information</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Accès à l'aire de mouvement <i>Access to the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Plan d'urgence de l'aérodrome <i>Aerodrome emergency plan</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Service de sauvetage et lutte contre l'incendie <i>Rescue and firefighting</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Inspections opérationnelles de l'aire de mouvement <i>Operational inspections of the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6- Aides visuelles et circuits électriques d'aérodrome <i>Visual aids and electrical systems</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7- Entretien de l'aire de mouvement <i>Maintenance of the movement area</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8- Sécurité des travaux d'aérodrome <i>Aerodrome work safety</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9- Gestion de l'aire de trafic <i>Apron management</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10- Gestion de la sécurité de l'aire de trafic <i>Apron safety management</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11- Contrôle des véhicules côté piste <i>Airside vehicle control</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12- Péril animalier <i>Wildlife hazard</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13- Contrôle des obstacles <i>Obstacles control</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14- Enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés <i>Disabled aircraft removal</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15- Manutention des marchandises dangereuses <i>Handling of dangerous goods</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16- Opérations par faible visibilité et mauvais temps <i>Low visibility and bad weather operations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17- Protection des emplacements des aides à la navigation <i>Protection of nav aids Locations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18- Opérations d'avitaillement <i>Ground servicing operations</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E- Dérogations/exemptions : Derogations/exemptions	Oui <input type="checkbox"/> Yes	Non <input type="checkbox"/> No	

Date de délivrance/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA



CERTIFICAT D'AERODROME DE CLASSE C

AERODROME CERTIFICATE OF CLASS C

XXX/XX/CA/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE

N° DU CERTIFICAT/CERTIFICATE NO

XXXXXXX

NOM DE L'AERODROME/ NAME OF THE AERODROME

XX°XX'XX" N / XX°XX'XX" E

LATITUDE/LONGITUDE

Le présent certificat d'aérodrome de classe C est délivré par le Directeur Général de la Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) en vertu de la loi n°2013/010 du 24 juillet 2013 portant régime de l'aviation civile au Cameroun et autorise XXXXXXXXXXXX, tel que l'établit le manuel d'aérodrome approuvé, à exploiter l'aérodrome de XXXXXX.

Le Directeur Général de la CCAA peut suspendre ou annuler ce certificat d'aérodrome en tout temps si XXXXXX ne se conforme pas aux dispositions établies dans la loi et les règlements en vigueur.

Ce certificat d'aérodrome délivré pour des vols à vue est valable pour une durée de deux ans renouvelable sauf transfert, suspension ou annulation.

This aerodrome certificate of class C is issued by the Director General of Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) pursuant to the law NO°2013/010 of 24 July 2013 on civil aviation in Cameroon and authorizes XXXXXXXXXXXX, as named in the approved aerodrome Operations Manual to operate XXXXXX aerodrome.

The Director General may suspend or cancel this aerodrome certificate at any time where the aerodrome operator fails to comply with the provisions set forth in the law, the Regulations or for other grounds as set out in the Act.

This aerodrome certificate issued for visual flights rules is valid for a period of two years renewalable until transfered, suspended or cancelled.

Date de délivrance du certificat/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA



AUTORISATION D'EXPLOITATION
AUTHORIZATION OF OPERATIONS

XXX/XX/AE/CCAA/DG/DSA/SDNAA/SAE

N° DE L'AUTORISATION/AUTHORIZATION NO

XXXXXXX

NOM DE L'AERODROME/ NAME OF THE AERODROME

XX°XX'XX" N / XX°XX'XX" E

LATITUDE/LONGITUDE

La présente autorisation d'exploitation d'aérodrome est délivrée par le Directeur Général de la Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) en vertu de la loi n°2013/010 du 24 juillet 2013 portant régime de l'aviation civile au Cameroun et autorise XXXxxxxxxxxx, à exploiter l'aérodrome de XXXXXX.

Le Directeur Général de la CCAA peut suspendre ou annuler cette autorisation en tout temps si XXXxxx ne se conforme pas aux dispositions établies dans la loi et les règlements en vigueur.

Cette autorisation d'exploitation est valable pour une durée de XX xx sauf suspension ou annulation.

This aerodrome authorization of operations is issued by the Director General of Cameroon Civil Aviation Authority (CCAA) pursuant to the law NO°2013/010 of 24 July 2013 on civil aviation in Cameroon and authorizes XXXxxxxxxxx to operate XXXxxx aerodrome.

The Director General may suspend or cancel this authorization at any time where the aerodrome operator fails to comply with the provisions set forth in the law, the Regulations or for other grounds as set out in the Act.

This authorization of operations is valid for a period of XX xx until suspended or cancelled.

Date de délivrance/Date of issue

Le Directeur Général de la CCAA/The Director General of CCAA